



BẢN TIN THÀNH PHỐ KAKAMIGAHARA



Bản tin chính trong tháng

- Người sở hữu xe máy và ô tô
- Gia đình của học sinh tiểu học và trung học
- Lễ hội Sakura

Phòng Giao lưu Du lịch

504-0912 Kakamigahara, Naka, Sakura Machi 2-186
Trung tâm văn hóa công nghiệp, Tầng 6
Ngày thường (Thứ hai ~ Thứ sáu) 8:30~17:00
Tel 058-383-1417 090-3557-3160
E-mail exchange@city.kakamigahara.gifu.jp
Website www.kia1986.org
Facebook [@kiakakamigahara](https://www.facebook.com/@kiakakamigahara)



* Hàng tháng nếu Bạn muốn nhận bản tin này, xin hãy điện thoại cho hiệp hội.

Tư vấn vào ngày nghỉ và buổi tối

Tiền thuế của hành phố Kakamigahara		
Ngày nghỉ	Ngày 13 tháng 3	13:00 ~ 17:00
Buổi tối	Ngày 10, ngày 11 tháng 3	17:15 ~ 20:00
Địa điểm	Phòng thuế vụ	Tầng 2 tòa thị chính thành phố
Điện thoại	058-383-4773	

Bảo hiểm y tế quốc dân		
Ngày nghỉ	Ngày 13 tháng 3	13:00 ~ 17:00
Buổi tối	Ngày 8 ~ ngày 11 tháng 3	17:15 ~ 20:00
Địa điểm	Phòng bảo hiểm y tế	Tầng 1 tòa thị chính thành phố
Điện thoại	058-383-1112	

- Hãy vào Tòa thị chính từ cửa hướng đông bắc.
- Sẽ có điện thoại xác nhận việc chi trả vào thời gian này.

Vì dịch Covid-19, tiền thu nhập sẽ giảm thiểu đi, những người không thể chi trả tiền bảo hiểm và tiền thuế thì hãy đến để tư vấn.
Khi có **tuyên bố khẩn cấp** và các **biện pháp phòng ngừa lây lan**, thì chỉ làm việc đến 19 giờ.



Kiểm tra sức khỏe của trẻ em trong tháng 4



Địa điểm Hội quán phúc lợi tổng hợp (Sogo Fukushi kaikan) <https://park.paa.jp/park2/clinics/3330>

Thời gian kiểm tra 13 : 00 ~ (Khi đăng ký hãy xác nhận)

Đăng ký Đăng ký trên Interet từ 8:30 ~ 12:50 vào ngày đi khám
Đăng ký tại Hội quán phúc lợi tổng hợp từ 8:30 ~ 12:50 vào ngày đi khám
Đăng ký qua điện thoại từ 13:00 ~ 13:30 vào ngày đi khám

Đem theo, cầm theo Sổ tay mẹ và bé, Phiếu khám, Khăn tẩm, sổ nuôi dạy trẻ Wakaba (trẻ dưới 1 tuổi 6 tháng)

Khi bạn không thể đến được thì hãy điện thoại liên lạc. Thời gian kiểm tra khoảng 2 tiếng.

Trẻ 4 tháng tuổi		
Ngày tháng	Nơi đang sinh sống	Ngày sinh
Ngày 4 tháng 4 (Thứ hai)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	Ngày 1 ~ Ngày 15 tháng 11 năm 2021
Ngày 5 tháng 4 (Thứ ba)		Ngày 16 ~ ngày 30 tháng 11 năm 2021
Ngày 6 tháng 4 (Thứ tư)	Unuma	Ngày 1 ~ ngày 30 tháng 11 năm 2021

Trẻ 11 tháng tuổi		
Ngày tháng	Nơi đang sinh sống	Ngày sinh
Ngày 25 tháng 4 (Thứ hai)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	Ngày 1 ~ Ngày 31 tháng 5 năm 2021
Ngày 26 tháng 4 (Thứ ba)	Unuma	

Trẻ 1 tuổi 6 tháng		
Ngày tháng	Nơi đang sinh sống	Ngày sinh
Ngày 11 tháng 4 (Thứ hai)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	Ngày 1 ~ Ngày 17 tháng 9 năm 2020
Ngày 12 tháng 4 (Thứ ba)		Ngày 18 ~ ngày 30 tháng 9 năm 2020
Ngày 13 tháng 4 (Thứ tư)	Unuma	Ngày 1 ~ Ngày 30 tháng 9 năm 2020

Có kiểm tra răng cho nên **hãy đánh răng trước** khi đến kiểm tra.

Trẻ 3 tuổi		
Ngày tháng	Nơi đang sinh sống	Ngày sinh
Ngày 18 tháng 4 (Thứ hai)	Naka, Kawashima, Sohara, Inaba	Ngày 1 ~ Ngày 15 tháng 2 năm 2019
Ngày 19 tháng 4 (Thứ ba)		Ngày 16 ~ ngày 28 tháng 2 năm 2019
Ngày 20 tháng 4 (Thứ tư)	Unuma	Ngày 1 ~ ngày 28 tháng 2 năm 2019

Hãy đem theo vật đựng nước tiểu và phiếu ghi khảo sát về lỗi tai với mắt.

Phòng quản lý sức khỏe 058-383-1115

Trung tâm tư vấn bảo hiểm sức khỏe Higashi 058-379-7888

Bảo hiểm trách nhiệm có ỏn khỏng

Người sở hữu xe ô tô và xe máy (xe 50cc phân khối) thì phải gia nhập bảo hiểm trách nhiệm.

Đặc biệt xe máy lên đến 250cc phân khối, vì không có kiểm tra định kỳ xe, cho nên hãy xác nhận lại kỳ hạn bảo hiểm, hoặc quên không gia nhập bảo hiểm.

Phòng thuế vụ 058-383-4703

Thủ tục khi rút bỏ xe ô tô

Người sở hữu xe ô tô hạng nhẹ (keijidosha) và xe máy, từ ngày 1 tháng 4 sẽ phải đóng thuế 1 năm.

Người bán xe ô tô hay xe máy, hoặc muốn rút bỏ xe thì hãy nhanh chóng làm thủ tục.

* Khi rút bỏ xe thì phải xóa sổ đăng lục xe ô tô hay xe máy mà bạn muốn rút bỏ.

Loại xe ô tô và xe máy	Địa điểm làm thủ tục	Đồ vật đem theo
Xe máy dưới 125 cc Xe ô tô loại nhỏ đặc biệt	Tòa thị chính Kakamigahara Tầng 2 Phòng thuế vụ. Tel 058-383-4703	Biển số xe Giấy chứng minh biển hiệu (tờ đăng lục) Thẻ ngoại kiều
Xe ô tô hạng nhẹ (keijidosha)	Hiệp hội kiểm tra xe ô tô hạng nhẹ (Hashimashi, Fukujucho) Tel 050-3816-1775	Hãy liên lạc điện thoại để hỏi.
Xe máy hơn 125cc phân khối trở lên	Chi cục vận chuyển Gifu (Gifushi Hikie) Tel 050-5540-2053	Hãy liên lạc điện thoại để hỏi.

Gia đình có học sinh tiểu học / học sinh trung học đang khó khăn trong sinh hoạt

Gia đình có học sinh tiểu học và trung học cấp hai, trường hợp vì dịch Covid-19 mà gặp khó khăn trong sinh hoạt thì xin hãy liên lạc để được tư vấn.

Có trường hợp sẽ nhận được hỗ trợ tiền để mua vật dụng dùng trong trường học và để trả tiền cơm ăn trong trường.

- Gia đình đang nhận sự hỗ trợ trong sinh hoạt.
- Gia đình đã được nhận sự hỗ trợ trong sinh hoạt.
- Gia đình được nhận trợ cấp phụ dưỡng nhi đồng (Gia đình cha/mẹ đơn thân)
- Gia đình nộp thuế thị dân ít vì lý do đặc biệt.
- Gia đình có phụ huynh (như là cha, mẹ) có công việc không ổn định.

Phòng giáo dục trường học 058-383-1118

Lễ hội hoa Anh đào

Từ ngày 26 tháng 3 đến ngày 3 tháng 4 sẽ tổ chức 『Lễ hội hoa Anh đào của thành phố Kakamigahara lần thứ 46』

Vì để phòng tránh lây nhiễm dịch Covid-19, hãy đeo khẩu trang và sát khuẩn tay.

Khi đến lễ hội xin hãy sử dụng xe điện hoặc bus.

Có trường hợp bị hủy tổ chức lễ vì dịch Covid-19.

Sân khấu lễ hội hoa Anh đào

Sẽ tổ chức âm nhạc và nhảy (múa) trên sân khấu.

Ngày giờ Ngày 26 và ngày 27 tháng 3, ngày 2 và ngày 3 tháng 4 9:30 ~ 17:00 (Có thể đổi ngày và dự định)

Địa điểm Công viên thị dân (gần thư viện trung ương) [Kakamigahara shiminkoen (gần với Chuo Toshokan)]

Chợ ngoài trời trong lễ hội hoa Anh đào

Có nhiều các hàng quán của công ty và các nhà hàng của thành phố Kakamigahara tham gia.

Chúng ta hãy thưởng thức món ăn ngon và ngắm hoa anh đào.

Ngày giờ Ngày 26 tháng 3 ~ ngày 3 tháng 4 9:00 ~ 17:00 (ngày 3 tháng 4 kết thúc 16:30)

Địa điểm Công viên thị dân (Kakamigahara Shiminkoen)

Tản bộ trong lễ hội hoa Anh Đào

Cùng tuần hành qua các tiệm bán hàng tạp hóa được làm thủ công và các shop hội thảo cho trẻ con.

Ngày giờ Ngày 26 và 27 tháng 3 9:00 ~ 17:00

Địa điểm Công viên thị dân (Kakamigahara shiminkoen)

PARK DOOR 2022

Tại KAKAMIGAHARA PARK BRIDGE có hàng bánh mì và có tổ chức âm nhạc.

Ngày Ngày 27 tháng 3 10:00 ~ 17:00

Địa điểm KAKAMIGAHARA PARK BRIDGE (Manabi no Mori – Nakahibaricho)

Văn phòng Ban điều hành lễ hội hoa Anh đào 058-383-9925

Trường mẫu giáo / Nhà trẻ

Trường hợp có dự định cho trẻ em lớn hơn 3 tuổi đi trường mẫu giáo, và trường hợp gia đình đóng thuế thị dân 0 yên (miễn đóng thuế) có trẻ con dưới 2 tuổi muốn đi nhà trẻ, thì Bạn có thể nhận được hỗ trợ tiền để chi trả cho nhà trẻ và trường mẫu giáo. Vì vậy xin hãy thảo luận với Phòng hỗ trợ chăm sóc trẻ em để được tư vấn.

Kỳ hạn đăng ký là đến hết ngày 18 tháng 3.

Phòng hỗ trợ chăm sóc trẻ em 058-383-1154